

विषय: वित्तीय वर्ष 2021-22 के लिए मासिक ट्रायल बैलेंस के प्रमाणीकरण और आंतरिक वित्तीय नियंत्रणों की समीक्षा सहित जोखिम आधारित आंतरिक लेखापरीक्षा कार्य करने के लिए एक विशेषज्ञ के रूप में चार्टर्ड एकाउंटेंट फर्म की नियुक्ति

Sub: Appointment of Chartered Accountant Firm as an Expert for carrying out Risk Based Internal Audit assignment including certification of monthly Trial Balance and review of Internal Financial Controls for the Financial Year 2021-22

Dear Sir,

Housing & Urban Development Corporation Limited (HUDCO Ltd.) is a Government of India Enterprise under the aegis of Ministry of Housing and Urban Affairs (MoHUA).

हाउसिंग एंड अर्बन डेवलपमेंट कॉर्पोरेशन लिमिटेड (हडको लिमिटेड) आवास और शहरी मामलों के मंत्रालय (MoHUA) के संरक्षण में भारत सरकार का उद्यम है।

HUDCO Regional Office- NCR intends to appoint Chartered Accountants firm as an **"Expert for carrying out Risk Based Internal Audit assignment including certification of monthly Trial Balance and review of Internal Financial Controls for the Financial Year 2021-22."**

हडको क्षेत्रीय कार्यालय- एनसीआर, चार्टर्ड एकाउंटेंट्स फर्म को "वित्तीय वर्ष 2021-22 के लिए मासिक ट्रायल बैलेंस के प्रमाणीकरण और आंतरिक वित्तीय नियंत्रणों की समीक्षा सहित जोखिम आधारित आंतरिक लेखा परीक्षा कार्य करने के लिए विशेषज्ञ" के रूप में नियुक्त चाहता है।

In case, you are interested, you may please submit your quotation/offer for the services listed below by **03:00 PM on 25th Oct, 2021**. You may please also note the following general terms and conditions applicable in regard to submission of quotation/offer for award of contract / empanelment by HUDCO.

यदि आप रुचि रखते हैं, तो आप नीचे सूचीबद्ध सेवाओं के लिए अपना कोटेशन/प्रस्ताव 25 अक्टूबर, 2021 को अपराह्न 03:00 बजे तक जमा कर सकते हैं। आप कृपया हडको द्वारा ठेका देने/सूचीबद्ध करने के लिए कोटेशन/प्रस्ताव प्रस्तुत करने के संबंध में लागू निम्नलिखित सामान्य नियम और शर्तों को भी नोट करें।

Selection Procedure:/ चयन प्रक्रिया:

The appointment of Chartered Accountants firm shall be done in two phases:-

1. Firms shall be short listed on the basis of Technical Bid
2. After short listing of firms on the basis of technical bid, financial bid shall be considered from the short listed firms.

चार्टर्ड एकाउंटेंट्स फर्म की नियुक्ति दो चरणों में की जाएगी:-

1. फर्मों को तकनीकी बोली के आधार पर सूचीबद्ध किया जाएगा
2. तकनीकी बोली के आधार पर फर्मों को सूचीबद्ध करने के बाद, सूचीबद्ध फर्मों से वित्तीय बोली पर विचार किया जाएगा।

Terms and Conditions / नियम व शर्तें

1. Quotation can be sent by post or deposited in tender box available at Reception in Regional Office-NCR, 5th Floor, HUDCO House, Lodhi Road, New Delhi, 110003.

कोटेशन डाक द्वारा भेजा जा सकता है या क्षेत्रीय कार्यालय-एनसीआर, 5^{वीं} मंजिल, हडको हाउस, लोधी रोड, नई दिल्ली, 110003 में रिसेप्शन पर उपलब्ध निविदा बॉक्स में जमा किया जा सकता है।

2. Quotation should be sent in 2 sealed envelopes **separately placed together in one sealed envelope**, as per the details given below:-

कोटेशन 2 सीलबंद लिफाफों में अलग-अलग एक साथ एक सीलबंद लिफाफे में नीचे दिए गए विवरण के अनुसार भेजा जाना चाहिए: -

First envelope superscribing on top “**Expression of Interest for Appointment of Expert for carrying out Risk Based Internal Audit assignment including certification of monthly Trial Balance and review of Internal Financial Controls for the Financial Year 2021-22 - Technical Bid**” which must clearly display our reference number, closing date and time to be mentioned on the envelope with name of firm, telephone number and full address. The technical Bid should highlight the firm’s detailed profile including the firm’s name, address, date of establishment, detailed profile of partners and brief details of paid CAs/associates/support staff, clientele (PSUs, Banks, other companies), experience in handling work of PSUs etc. The technical bid should be submitted along-with requisite details and supporting documents in the prescribed Performa **at Annexure-A**.

पहले लिफाफे शीर्ष पर “**वित्तीय वर्ष 2021-22 के लिए मासिक ट्रायल बैलेंस के प्रमाणीकरण और आंतरिक वित्तीय नियंत्रणों की समीक्षा सहित जोखिम आधारित आंतरिक लेखा परीक्षा कार्य करने के लिए विशेषज्ञ की नियुक्ति के लिए रुचि की अभिव्यक्ति**”- तकनीकी बोली लिखा हुआ हो जो स्पष्ट रूप से हमारे संदर्भ को प्रदर्शित करें। लिफाफा पर फर्म का नाम, दूरभाष नंबर और पूरा पता सहित नंबर, अंतिम तिथि और समय का उल्लेख करना होगा। तकनीकी बोली में फर्म का नाम, पता, स्थापना की तारीख, भागीदारों की विस्तृत प्रोफाइल और भुगतान किए गए सीए/सहयोगियों/सहायक कर्मचारियों, ग्राहकों (पीएसयू, बैंक, अन्य कंपनियों) के संक्षिप्त विवरण सहित, सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों में काम को संभालने का अनुभव शामिल होना चाहिए। तकनीकी बोली संलग्नक-ए में निर्धारित प्रोफार्मा में अपेक्षित विवरण और सहायक दस्तावेजों के साथ प्रस्तुत की जानी चाहिए।

The second envelope superscribing on top “**Expression of Interest for Appointment of Expert for carrying out Risk Based Internal Audit assignment including certification of monthly Trial Balance and review of Internal Financial Controls for the Financial Year 2021-22 -Financial Bid**”. Financial Bid should contain minimum rates for the activities to be covered as per the scope of work. GST/tax if applicable should be clearly indicated separately. Financial bid should be given as per the Performa enclosed as **Annexure- B**.

दूसरे लिफाफे के शीर्ष पर “**वित्तीय वर्ष 2021-22 के लिए मासिक ट्रायल बैलेंस के प्रमाणीकरण और आंतरिक वित्तीय नियंत्रणों की समीक्षा सहित जोखिम आधारित आंतरिक लेखा परीक्षा कार्य करने के लिए विशेषज्ञ की नियुक्ति के लिए रुचि की अभिव्यक्ति**”- वित्तीय बोली लिखा हुआ हो। वित्तीय बोली में कार्य के दायरे के अनुसार कवर की जाने वाली गतिविधियों के लिए न्यूनतम दरें होनी चाहिए। जीएसटी/कर यदि लागू हो तो अलग से स्पष्ट रूप से दर्शाया जाना चाहिए। वित्तीय बोली संलग्नक-बी में संलग्न प्रोफार्मा के अनुसार दी जानी चाहिए।

1. The minimum eligibility criteria required for consideration for appointment of CA firm are as follows:

सीए फर्म की नियुक्ति के लिए आवश्यक न्यूनतम पात्रता मानदंड निम्नानुसार हैं:

- a) The CA Firm should be a Partnership/Limited Liability Partnership (LLP) registered with the Institute of Chartered Accountants of India (ICAI) and should have **minimum Seven Years Standing**. (To be verified from the Certificate of Registration issued by ICAI)

सीए फर्म को भारतीय चार्टर्ड एकाउंटेंट्स संस्थान (आईसीएआई) के साथ पंजीकृत साझेदारी/सीमित देयता भागीदारी (एलएलपी) होना चाहिए और न्यूनतम सात साल का होना चाहिए। (आईसीएआई द्वारा जारी पंजीकरण प्रमाण पत्र से सत्यापित किया जाना है)

- b) The CA Firm should have carried out Internal Audit assignment/Statutory Audit in Branch Office/Head Office of **at least two Public Sector Undertakings/ Public Sector Banks/Public Financial Institutions/Public Sector NBFCs/HFCs** in the last five Financial Years. (Assignment as Concurrent Auditor and stock Audit not to be considered).

सीए फर्म को पिछले पांच वित्तीय वर्षों में कम से कम दो सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों/सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों/सार्वजनिक वित्तीय संस्थानों/सार्वजनिक क्षेत्र की एनबीएफसी/एचएफसी के शाखा कार्यालय/मुख्य कार्यालय में आंतरिक लेखापरीक्षा असाइनमेंट/सांविधिक लेखापरीक्षा किया होना चाहिए। (समवर्ती लेखा परीक्षक और स्टॉक लेखा परीक्षा के रूप में असाइनमेंट पर विचार नहीं किया जाएगा)

- c) CA Firm should have **minimum three number of partners, minimum five numbers of paid assistants** (qualified CA/CMA/ semi qualified CA/CMA- Inter).

सीए फर्म में कम से कम तीन भागीदार, न्यूनतम पांच सशुल्क सहायक (योग्य सीए/सीएमए/अर्ध-योग्य सीए/सीएमए-इंटर) होने चाहिए।

- d) CA Firm **should have local office having minimum five working staff (including one partner);**

सीए फर्म का स्थानीय कार्यालय होना चाहिए जिसमें कम से कम पांच कार्यरत कर्मचारी हों (एक भागीदार सहित)

- e) CA Firms presently appointed as consultant in the concerned Regional Office/HSMI are not eligible for appointment at respective Regional Office/HSMI.

संबंधित क्षेत्रीय कार्यालय/एचएसएमआई में सलाहकार के रूप में वर्तमान में नियुक्त सीए फर्म संबंधित क्षेत्रीय कार्यालय/एचएसएमआई में नियुक्ति के लिए पात्र नहीं हैं।

- f) CA Firm to give an undertaking / सीए फर्म को एक अंडरटेकिंग देना होगा

- i) that none of the partners has any relation with any employee of HUDCO and also none of them has any relationship within the meaning of Section 2(76) of the Companies Act, 2013 and also that none of them has any relationship with the Statutory Auditors (A P R A & Associates LLP, 379 Aggarwal Millenium Tower 2, Netaji Subash Place, Pitampura, New Delhi – 110034) and also will ensure compliance under section 184 and 188 of the Companies Act, 2013.

कि किसी भी भागीदार का हडको के किसी कर्मचारी के साथ कोई संबंध नहीं है और उनमें से किसी का भी कंपनी अधिनियम, 2013 की धारा 2(76) के अर्थ के भीतर कोई संबंध नहीं है और यह भी कि उनमें से किसी का भी सांविधिक लेखा परीक्षक (एपीआरए एंड एसोसिएट्स एलएलपी, 379 अग्रवाल मिलेनियम टॉवर 2, नेताजी सुभाष प्लेस, पीतमपुरा, नई दिल्ली – 110034) के साथ कोई संबंध नहीं है और कंपनी अधिनियम, 2013 की धारा 184 और 188 के तहत अनुपालन सुनिश्चित करेंगे।

- ii) Certified that we have not been appointed for carrying out certification/consultancy or such related work of the same Regional Office/HSMI which will have conflict of interest with the current assignment.

प्रमाणित किया जाता है कि हमें उसी क्षेत्रीय कार्यालय/एचएसएमआई के प्रमाणन/परामर्श या ऐसे संबंधित कार्य करने के लिए नियुक्त नहीं किया गया है जिसका वर्तमान कार्य के साथ हितों का टकराव होगा

2. The Audit team will consist **minimum of one Chartered Accountant and one paid assistant** {qualified (CA/CMA)/semi qualified (CA/CMA- inter)} headed by partner of the CA Firm.

ऑडिट टीम में कम से कम एक चार्टर्ड एकाउंटेंट और एक सशुल्क सहायक {योग्य (सीए/सीएमए)/अर्ध-योग्य (सीए/सीएमए-इंटर)} शामिल होगा, जिसकी अध्यक्षता सीए फर्म के भागीदार करेंगे।

3. CA firm is required to undertake 100% verification of all the vouchers/activities prescribed in the scope of work. The scope of work should broadly cover the points as given in **Annexure - I**.

सीए फर्म को कार्य के दायरे में निर्धारित सभी वाउचरों/गतिविधियों का शत-प्रतिशत सत्यापन करना आवश्यक है। कार्य के दायरे में मोटे तौर पर अनुलग्नक - I में दिए गए बिंदुओं को शामिल किया जाना चाहिए।

4. In terms of Office Memorandum dated 12.11.2020, issued by Ministry of Finance, Bidders are not required to pay Bid Security i.e. Earnest Money Deposit (EMD), instead **Bid Security Declaration** in the prescribed format (**Annexure-II**) is required to be submitted.

वित्त मंत्रालय द्वारा जारी कार्यालय ज्ञापन दिनांक 12.11.2020 के अनुसार, बोलीदाताओं को बोली सुरक्षा अर्थात् बयाना जमा (ईएमडी) का भुगतान करने की आवश्यकता नहीं है, इसके बजाय निर्धारित प्रारूप (अनुलग्नक- II) में बोली सुरक्षा घोषणा अवश्य प्रस्तुत किया चाहिए।

5. The Firm may be engaged initially for a period of one year. However, the appointment may be renewed on yearly basis based on the satisfactory performance for a further period of two years on same terms & conditions including fees with slight modification in the scope of work as per requirement with the approval of H.O..

फर्म को प्रारंभ में एक वर्ष की अवधि के लिए लगाया जा सकता है तथापि, नियुक्ति को संतोषजनक कार्यनिष्पादन के आधार पर दो वर्ष की आगे की अवधि के लिए समान नियम एवं शर्तों पर शुल्क सहित वार्षिक आधार पर आवश्यकता के अनुसार कार्य के दायरे में मामूली संशोधन के साथ मुख्यालय के अनुमोदन से नवीकृत किया जा सकता है।

6. The fees of CA Firm (excluding GST) should not exceed Rs 2,00,000/- (Two lakh) for the Financial Year.

वित्तीय वर्ष के लिए सीए फर्म (जीएसटी को छोड़कर) की फीस 2,00,000/- (दो लाख) से अधिक नहीं होनी चाहिए।

7. The payment of fees shall be made to the firm on completion of assignment as per the Scope of Work as under

On submission of report of First quarter -	15%
On submission of report of Second quarter -	20%
On submission of report of Third quarter -	20%
On submission of report of Fourth quarter -	25%

Balance 20% shall be released after audit of annual accounts by Statutory Auditors and issuance of Tax Audit Report.

कार्य के दायरे के अनुसार असाइनमेंट पूरा होने पर फर्म को शुल्क का भुगतान निम्नानुसार किया जाएगा:

प्रथम तिमाही की रिपोर्ट प्रस्तुत करने पर –	15%
द्वितीय तिमाही की रिपोर्ट प्रस्तुत करने पर –	20%
तीसरी तिमाही की रिपोर्ट प्रस्तुत करने पर –	20%
चौथी तिमाही की रिपोर्ट प्रस्तुत करने पर –	25%

शेष 20% सांविधिक लेखा परीक्षकों द्वारा वार्षिक खातों की लेखापरीक्षा और कर लेखा परीक्षा रिपोर्ट जारी करने के बाद जारी किया जाएगा

8. The CA Firm is expected to undertake the review for each month's transactions in the first week of succeeding month and submit Certified Trial Balance by seventh of the next month. Audit Report in the prescribed format to be issued by seventh of succeeding month of the end of the quarter.

सीए फर्म से अगले महीने के पहले सप्ताह में प्रत्येक महीने के लेनदेन की समीक्षा करने और अगले महीने के सातवें तक प्रमाणित ट्रायल बैलेंस जमा करने की उम्मीद है। निर्धारित प्रारूप में लेखापरीक्षा प्रतिवेदन तिमाही के अंत के अगले माह की सातवीं तिथि तक जारी किया जाना है

9. CA firm would be required to include those observations in their report to Head Office where there is difference of opinion and which remain unattended/pending rectification. Further such observations should be reviewed and their compliance is to be reported in the subsequent Audit Reports until such time these are rectified.

सीए फर्म को अपनी रिपोर्ट में उन टिप्पणियों को शामिल करने की आवश्यकता होगी जहां मतभेद है और जो अप्राप्य / लंबित सुधार हैं। इसके अलावा, ऐसी टिप्पणियों की समीक्षा की जानी चाहिए और उनके अनुपालन को बाद की लेखापरीक्षा रिपोर्टों में तब तक रिपोर्ट किया जाना चाहिए जब तक कि इन्हें ठीक नहीं किया जाता है।

10. Certificate is required to be submitted by the CA Firm (duly authenticated by Regional Chief) confirming that the audit has been carried out as per scope of work/checklist and audit reports have been prepared after discussion with the Regional Chief.

सीए फर्म द्वारा यह पुष्टि करते हुए कि ऑडिट कार्य/चेकलिस्ट के दायरे के अनुसार किया गया है और क्षेत्रीय प्रमुख के साथ चर्चा के बाद ऑडिट रिपोर्ट तैयार की गई है, प्रमाण पत्र (क्षेत्रीय प्रमुख द्वारा विधिवत प्रमाणित) प्रस्तुत करना आवश्यक है

11. CA firm shall not disclose to any person the confidential information relating to the assignment or HUDCO's business or operations without prior permission of Head, Internal Audit Department, Head Office, New Delhi.

सीए फर्म, आंतरिक लेखा परीक्षा विभाग, प्रधान कार्यालय, नई दिल्ली की पूर्व अनुमति के बिना असाइनमेंट या हडको के व्यवसाय या संचालन से संबंधित गोपनीय जानकारी किसी भी व्यक्ति को नहीं बताएगी |

12. In case of any dispute between HUDCO and the CA Firm regarding the present assignment given to the CA Firm at Regional Office-NCR, the decision of the CMD, HUDCO shall be final and binding on all the parties.

क्षेत्रीय कार्यालय-एनसीआर में सीए फर्म को दिए गए वर्तमान असाइनमेंट के संबंध में हडको और सीए फर्म के बीच किसी भी विवाद के मामले में, सीएमडी, हडको का निर्णय सभी पक्षों पर अंतिम और बाध्यकारी होगा।

13. Internal Audit Department, Head Office has the right to replace CA firms if it is found that the reporting / certification are not of required standard.

आंतरिक लेखा परीक्षा विभाग, प्रधान कार्यालय को सीए फर्मों को बदलने का अधिकार है यदि यह पाया जाता है कि रिपोर्टिंग / प्रमाणीकरण आवश्यक मानक के नहीं हैं।

14. The Risk Based Internal Audit is to be conducted with the highest standard of professional, ethical competence and integrity.

जोखिम आधारित आंतरिक लेखा परीक्षा पेशेवर, नैतिक क्षमता और सत्यनिष्ठा के उच्चतम मानक के साथ आयोजित की जानी है।

15. Quotation will be opened on **25th Oct, 2021** at Regional Office-NCR (at the address given in Point no.1) **at 4:00 P.M.** Evaluation of technical bids shall be done based on consultant's ability to perform the assignment work and inspection of their office, as per the discretion of the tender committee, so as to establish the fact that the Consultant has proper local office. The Financial Bid of short-listed firms on the basis of Technical Bid shall be opened on **27th Oct, 2021 at 3:00 P.M.** Financial Bid shall be opened and considered only from those parties who fulfill the Hudco's criteria as specified in the Technical Bid.

कोटेशन 25 अक्टूबर, 2021 को क्षेत्रीय कार्यालय-एनसीआर में (प्वाइंट नंबर 1 में दिए गए पते पर) शाम 4.00 बजे खोली जाएगी। तकनीकी बोलियों का मूल्यांकन, कार्य को करने के लिए सलाहकार की क्षमता और उनके कार्यालय के निरीक्षण के आधार पर निविदा समिति के विवेक के अनुसार किया जाएगा, ताकि इस तथ्य को स्थापित किया जा सके कि सलाहकार के पास उचित स्थानीय कार्यालय है। तकनीकी बोली के आधार पर सूचीबद्ध फर्मों की वित्तीय बोली 27 अक्टूबर, 2021 को अपराह्न 3.00 बजे खोली जाएगी। वित्तीय बोली केवल उन्हीं पार्टियों से खोली जाएगी और उन पर विचार किया जाएगा जो तकनीकी बोली में निर्दिष्ट हडको के मानदंडों को पूरा करते हैं।

16. The above document is prepared in both Hindi & English. In the event of ambiguity or conflict between the two versions, the English language version will be used for interpretation in connection with these documents as may be required by HUDCO.

उपरोक्त दस्तावेज हिंदी और अंग्रेजी दोनों में तैयार किया गया है। दो संस्करणों के बीच अस्पष्टता या संघर्ष की स्थिति में, अंग्रेजी भाषा संस्करण का उपयोग इन दस्तावेजों के संबंध में व्याख्या के लिए किया जाएगा जैसा कि हडको द्वारा आवश्यक हो सकता है।

दिनांक: 13.10.2021

उप प्रबंधक (वित्त)

On Letter head of the Firm

FORMAT FOR BID SECURITY DECLARATION

Whereas, I/we _____ (name of Bidder) have submitted bid for _____ (name of work).

I/we hereby submit following declaration in lieu of submitted Bid Security.

1. If after the opening of tender, I/we withdraw or modify my/our bid during the period of validity of tender (including extended validity of tender) as specified in the tender document,
- or
2. If, after the award of work, I/we fail to sign the contract within 7 (seven) days of issuance of award letter,

I/we shall be suspended for one year and shall not be eligible to bid for tenders issued by HUDCO from date of issue of suspension order.

Signed by the Authorised Signatory

ANNEXURE-A

Offer for appointment of Chartered Accountant Firm as an Expert for carrying out Risk Based Internal Audit assignment including certification of monthly Trial Balance and review of Internal Financial Controls for the Financial Year 2021-22 in HUDCO Regional Office- NCR

Technical Bid

1.	a) Name and address of the Firm & its Main proprietors/partners b) Address of Firm's Head Office at_____	:		
2.	Status of Firm (enclose supporting documents)	:		
2.	Year of establishment: (Minimum seven years of standing)	:		
3.	Registration No. (enclose copy of Registration)	:		
4.	Names & Detailed Profile of Partners	:		
5.	GST registration no. (enclose copy of GSTIN Regn. Certificate)	:		
6.	PAN No.(enclosed copy of PAN card)	:		
7.	Performance certificate (enclose copies)	:		
8.	List of clients (Attach Separate Sheet)	:	Nature	Period
	a) No. of Partners (Minimum three)	:		
	b) No. of Paid Assistants {qualified (CA/CMA)/ semi qualified(CA/CMA-inter)}-(minimum five)	:		
	c) No. of other supporting /employed Staff.	:		
10.	Name/list of Partner and working staff available at Local Office (at____)-(minimum Five working staff including one partner)	:		

No. of enclosures:

Date:

Signature:
Name of Authorized Person:
Name of CA Firm:
Seal:

Annexure-B

Financial Bid for Appointment of Chartered Accountant Firm as an Expert for carrying out Risk Based Internal Audit assignment including certification of monthly Trial Balance and review of Internal Financial Controls for the Financial Year 2021-22 in HUDCO Regional Office-NCR

Activities	Professional Charges (Rs.)	GST as applicable	Total Annual Fee (Inclusive of GST)
Risk Based Internal Audit assignment including certification of monthly Trial Balance and review of Internal Financial Controls for the Financial Year 2021-22 in HUDCO Regional Office-NCR as per the details given in the tender.			

Note:

1. The Fee should not exceed the upper limit as prescribed and as per tender document and should be in accordance to the estimated tender value of NIT.
2. The fees quoted should be both in figures and words.